

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Gust. Alberts GmbH + Co. KG
Gewerbegebiet Grüenthal
58849 Herscheid
DEUTSCHLAND

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Logistikzentrum Vilshofen L+S 486
Pleinting
Oskar-von-Miller-Straße 2
94474 Vilshofen
DEUTSCHLAND

3 Anlieferungsart des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu: **Logistikzentrum Vilshofen L+S 486**
Land/Pays: **94474 Vilshofen**
DEUTSCHLAND

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu: **Herscheid**
Land/Pays: **DEUTSCHLAND**
Datum/Date: **09.04.2024**

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

1 / 1
0000182331

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Firma
Kühne + Nagel (AG & Co) KG
Hansastraße 10
35708 Haiger
DEUTSCHLAND

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des transporteurs

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	Anzahl der Packstücke Nombre des colis	Art der Verpackung Mode d'emballage	Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	Statistiknummer No. statistique	Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	Umfang in m³ Cubage m³
	2	Chep-Palet	Metallwaren		465,0	1,6
	2	Einwegpale	Metallwaren		315,4	1,1
	3	Einwegpale	Metallwaren		189,2	1,2
	4	Einwegpale	Metallwaren		257,0	1,3
	5	Einwegpale	Metallwaren		502,9	1,1
	5	Einwegpale	Metallwaren		740,7	4,9
	6	Euroflachp	Metallwaren		1.065,0	3,1
	18	Einwegpale	Metallwaren		2.605,7	8,5
	45		Summe:		6.140,9	22,8

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
Normal	Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zuzählende Gesamtsumme Total à payer		

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Etablie à **Herscheid** **09.04.2024**

24 Gut empfangen
Réception des marchandises **10. April 2024**

22 **Gust. Alberts GmbH + Co. KG**
58849 Herscheid

23 **Fahrer bei Beladung und Entladung nicht dabei**

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette	6		6	Euro-Palette			
Gitterbox-Palette	0			Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kiz
Anhängelast

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fet gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 1-15 einschließlich
 21+22
 23
 24
 25
 26
 27

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Gust. Alberts GmbH + Co. KG
Gewerbegebiet Grüenthal
58849 Herscheid
DEUTSCHLAND

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
1 / 1
0000182331
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Logistikzentrum Vilshofen L+S 486
Pleinting
Oskar-von-Miller-Straße 2
94474 Vilshofen
DEUTSCHLAND

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Firma Kühne + Nagel (AG & Co) KG
Hansastraße 10
35708 Haiger
DEUTSCHLAND

3 Anlieferungs- / Abholort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu: Logistikzentrum Vilshofen L+S 486
Land/Pays: 94474 Vilshofen
DEUTSCHLAND

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu: Herscheid
Land/Pays: DEUTSCHLAND
Datum/Date: 09.04.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

6 Kennzeichen u. Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistiknummer	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
Marques et numéros	Nombre des colis	Mode d'emballage	Nature de la marchandise	No. statistique	Poids brut, kg	Cubage m³
	2	Chep-Palet	Metallwaren		465,0	1,6
	2	Einwegpale	Metallwaren		315,4	1,1
	3	Einwegpale	Metallwaren		189,2	1,2
	4	Einwegpale	Metallwaren		257,0	1,3
	5	Einwegpale	Metallwaren		502,9	1,1
	5	Einwegpale	Metallwaren		740,7	4,9
	6	Euroflachp	Metallwaren		1.065,0	3,1
	18	Einwegpale	Metallwaren		2.605,7	8,5
	45		Summe:		6.140,9	22,8

13 Anweisungen des Absenders	19 Fracht	20 Besondere Vereinbarungen
Instructions de l'expéditeur	Prix de transport	Conventions particulières
Normal	Fracht zu zahlen vom Absender	
	ermäßigungen	
	Reductions	
	Zwischensumme	
	Solde	
	Zuschläge	
	Suppléments	
	Nebengebühren	
	Frais accessoires	
	Sonstiges	
	Divers	
	Zu zahlende Gesamtsumme	
	Tota! à payer	

14 Rückerstattung
15 Frachttariff
21 Ausgefertigt in
Herscheid
09.04.2024
24 Güter empfangen
Reception des marchandises
Datum
09.04.2024

22 Gust. Alberts GmbH + Co. KG
58849 Herscheid
23 Fahrer bei Beladung und Entladung nicht dabei
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
von	bis	km		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette	6		6	Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette	0			Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers
27 Amtliches Kennzeichen
Kiz
Anhängerkennzeichen

Los parties encadrées de lignes grasses correspondent au temps par le transporteur.
 Die mit 'x' gekennzeichneten Linien eingetragenen Rückrechnungen müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses correspondent au temps par le transporteur.
 Die mit 'x' gekennzeichneten Linien eingetragenen Rückrechnungen müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.



[Handwritten signature]

Avisierung VILSHOFEN 486

Von Lieferant
Gust. Alberts, Herscheid

Lieferanten-Nr.
10029801

Firma
Logistikzentrum Vilshofen L+S 486
486

Telefon: 08549970131

Fax:

avisierung.vilshofen@hornbach.com

Pleinting
Oskar-von-Miller-Straße 2
D-94474 VILSHOFEN
DEUTSCHLAND

Marktbestell-Nr KA	THM-Bezeichn	THM-Menge	Anzahl Packst	Mischpalette
5390331727	Euro	1	0	
5390331727	Einweg	3	0	
5870239146	Euro	1	0	
5870239146	Einweg	1	0	
6140319635	Euro	1	0	
6140319635	Einweg	5	0	
6810279493	Einweg	4	0	
6810279493	Chep	1	0	
6820303434	Euro	1	0	
6820303434	Einweg	3	0	
6830299553	Euro	1	0	
6830299553	Einweg	4	0	
6840288932 X	Einweg	1	0	
6850228197	Euro	1	0	
6850228197	Einweg	4	0	
6860285307	Einweg	4	0	
6920188818	Einweg	2	0	
7840378909	Einweg	2	0	
7840378909	Chep	1	0	
5870239146		0	1 X	
6820303434		0	1 X	
6860285307	Bund	1	1 X	
6920188818		0	1 X	
7840378909		0	2 X	
5390331727		0	1 X	
5870239146		0	1 X	
6140319635		0	1 X	
6810279493		0	2 X	
6820303434		0	1 X	
6830299553		0	1 X	
		0	1 X	

Fahrer bei Be-
und Entladung
nicht dabei

6850228197		0	1 X
6860285307	Karton	1	1 X
6860285307		0	2 X
6920188818		0	1 X
5570240688		0	1 X
5790232910		0	1 X
5870239146		0	3 X
6140318399		0	1 X
6140319635		0	1 X
6320228451		0	1 X
6830299553		0	2 X
6860285307	Karton	1	1 X
6860285307		0	2 X
6920188818		0	1 X
5870239146		0	2 X
6860285307		0	2 X
6870257321 X	Bund	1	1 X
6870257321 X		0	2 X
7840378909		0	2 X
Summe:		45	41

Lieferung erfolgt durch Spedition: Kühne + Nagel (AG & Co) KG
 Am: 10.04.2024 Anliefertermin 09:00:00

**Fahrer bei Beladung
 und Entladung
 nicht dabei**